ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1265/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 898/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής των καθεστώτων εισαγωγής νωπών διατηρημένων σε απλή ψύξη ή κατεψυγμένων βοείων κρεάτων, τα οποία προβλέπονται, στις ενδιάμεσες συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 518/92 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου [1], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 519/92 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου [2], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 520/92 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας, αφετέρου [3], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1628/91 [5], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι ενδιάμεσες συμφωνίες έχουν προβλέψει μείωση κατά 20 % τόσο της εισφοράς όσο και του δασμού του κοινού δασμολογίου (ΚΔ) για τις εισαγωγές νωπών, διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων βοείων κρεάτων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0201 και 0202 εντός του ορίου ορισμένων ποσοτήτων· ότι, στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 898/92 της Επιτροπής [6], ελήφθη υπόψη η μείωση εισφοράς· ότι πρέπει συνεπώς να εισαχθεί στον κανονισμό αυτό και η μείωση του δασμού του ΚΔ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 898/92 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 1 διατυπώνεται ως εξής:

«1. Η μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή και του δασμού του κοινού δασμολογίου (ΚΔ) που εφαρμόζονται στα βόεια κρέατα των καθεστώτων εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 καθορίζεται στο 20 % των πλήρων ποσών που εφαρμόζονται την ημέρα αποδοχής της δήλωσης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία.»

2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο στ) διατυπώνεται ως εξής:

«στ) το πιστοποιητικό περιλαμβάνει, στη θέση 24, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Exacción reguladora y derecho del AAC tal como establece el Reglamento (CEE) nº 898/92,

— Importafgift of FTT-told i henhold til forordning (EØF) nr. 898/92,

— Abschöpfung und Zoll des GZT gemäß Verordnung (EWG) Nr. 898/92,

— Εισφορά και δασμός του ΚΔ όπως προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 898/92,

— Levy and CCT duty as provided for in Regulation (EEC) No 898/92,

— Prélèvement et droit du TDC comme prévus par le règlement (CEE) nº 898/92,

— Prelievo e dazio della TDC a norma del regolamento (CEE) n. 898/92,

— Heffing en recht van het GDT overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 898/92,

— Direito nivelador e direito da pac previstos no Regulamento (CEE) nº 898/92.».

[1] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 3.
[2] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 6.
[3] ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 9.
[4] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
[5] ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 16.
[6] ΕΕ αριθ. L 95 της 9. 4. 1992, σ. 44.

3. Το άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο διατυπώνεται ως εξής:

«Εντούτοις όσον αφορά τις ποσότητες που εισάγονται υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η πλήρης εισφορά και οι κανονικοί δασμοί του ΚΔ εισπράττονται για τις ποσότητες που υπερβαίνουν εκείνες που αναφέρονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής